

ความคิดเห็นของอาจารย์และนิสิตเกี่ยวกับการ เรียนภาษาอังกฤษ
ในระดับบัณฑิตศึกษา ของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



นางมณีรัตน์ อมรกุล

ศูนย์วิทยพัชร์พยากร
002291
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

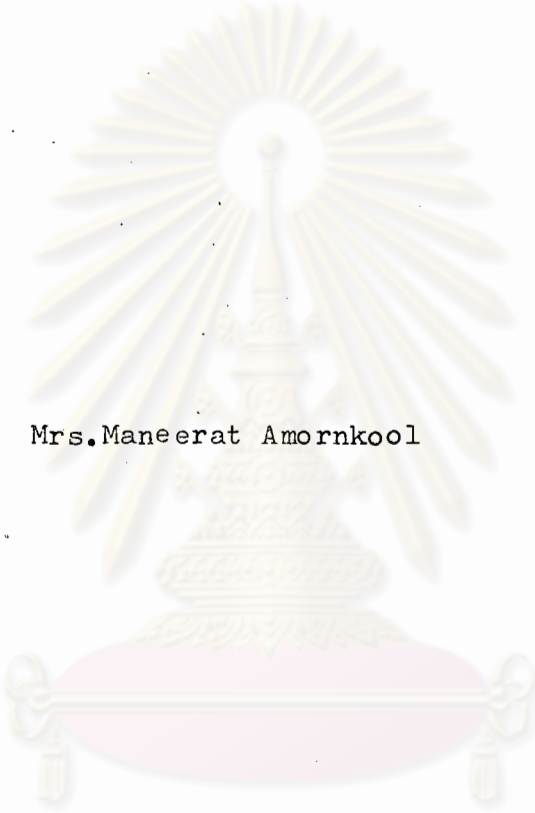
วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาคณะหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต

แผนกศึกษามัธยมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2522

OPINIONS OF INSTRUCTORS AND GRADUATE STUDENTS CONCERNING STUDYING ENGLISH
AT THE GRADUATE LEVEL AT CHULALONGKORN UNIVERSITY



Mrs. Maneerat Amornkool

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Education

Department of Secondary Education

Graduate School

Chulalongkorn University

1979

หัวข้อวิทยานิพนธ์ ความคิดเห็นของอาจารย์และนิสิตเกี่ยวกับการ เรียนภาษาอังกฤษ
 ในระดับบัณฑิตศึกษา ของจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

โดย นางมณีรัตน์ อมรกุล

แผนกวิชา มัธยมศึกษา

อาจารย์ที่ปรึกษา ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สุมิตรา อังวัฒนกุล

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้บัณฑิตวิทยาลัยนี้เป็น
 ส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโทบัณฑิต

[Signature]
 คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย
 (รองศาสตราจารย์ ดร. สุประคิษฐ์ มุขนาค)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

[Signature]
 ประธานกรรมการ
 (รองศาสตราจารย์ ดร. ชีระชัย ปุณโชนิ)

[Signature]
 กรรมการ
 (ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สุมิตรา อังวัฒนกุล)

[Signature]
 กรรมการ
 (ผู้ช่วยศาสตราจารย์ สุกัทธา อักษรานุเคราะห์)

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

และเน้นทักษะในการพูดและความเข้าใจในเนื้อเรื่องที่อ่าน กลุ่มสาขาวิชามนุษยศาสตร์ จัดเนื้อหาสัมพันธ์กับแผนกวิชาของผู้เรียน กลุ่มสาขาวิชาวิทยาศาสตร์กายภาพ และวิทยาศาสตร์ชีวภาพ จัดเนื้อหาแบบเดียวกับกลุ่มสาขาวิชามนุษยศาสตร์ แต่เพิ่มเติมด้วยภาษาอังกฤษทั่วไป ส่วนกลุ่มสาขาวิชาสังคมศาสตร์ เน้นภาษาอังกฤษทั่วไป

ในค่านความคิดเห็น พบว่า อาจารย์ผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษมีความเห็นตรงกับนิสิต ในค่านหลักสูตร เนื้อหาวิชา การจัดการเรียนการสอน และการทดสอบ ยกเว้นในค่าน ประโยชน์ของภาษาอังกฤษ ผลการเปรียบเทียบความคิดเห็นของนิสิตภายในกลุ่ม พบว่า มีความแตกต่างอย่างมีนัยสำคัญภายในกลุ่มสาขาวิชาสังคมศาสตร์ และวิทยาศาสตร์ชีวภาพ แต่ไม่พบความแตกต่างอย่างมีนัยสำคัญภายในกลุ่มสาขาวิชามนุษยศาสตร์ ในการเปรียบเทียบความคิดเห็นของนิสิตระหว่างกลุ่มทั้ง 3 กลุ่ม พบว่า มีความแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทั้ง 3 กลุ่ม ในเรื่องวิชาภาษาอังกฤษ ควร เน้นความเข้าใจในเนื้อเรื่องที่อ่านเพียงเรื่องเดียว

ในการปรับปรุงการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษในระดับบัณฑิตศึกษานั้น ผู้บริหารควรกำหนดนโยบายที่แน่นอนในการจัดการเรียนการสอน เช่น จะให้เป็นวิชาเลือก หรือบังคับ มีหน่วยกิต หรือไม่มีหน่วยกิต อาจารย์ผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษควรจัดเนื้อหาให้สัมพันธ์กับแผนกวิชาของผู้เรียน ถ้าเป็นไปได้ควรจัดขอทดสอบที่มีหลายแบบปนกัน และจัดการสอนซ่อมเสริมแก่นิสิตที่เรียนอ่อน ส่วนอาจารย์อื่น ๆ ควรเน้นประโยชน์ของวิชาภาษาอังกฤษในค่านการนำไปเป็นเครื่องมือแสวงหาความรู้เพิ่มเติมเป็นสำคัญ

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Thesis Title Opinions of Instructors and Graduate Students
 Concerning Studying English at the Graduate
 Level at Chulalongkorn University.

Name Mrs. Maneerat Amornkool

Thesis Advisor Assistant Professor Sumitra Angwatanakul, Ph.D.

Department Secondary Education

Academic Year 1978



ABSTRACT

The purposes of this research were to study the state and problems of the teaching and learning English at the graduate level, Chulalongkorn University, to compare the opinions of English instructors, graduate students and the graduates in the Area of Concentration in Physical Science, Biological Science, Social Science and Humanities concerning teaching and learning English, and to find out a suitable way to improve the teaching and learning English at this level in accordance with the students' needs.

The researcher constructed an interview form and questionnaire about the state and opinions concerning studying English at the graduate level to use with 5 English instructors, 167 graduate students and 133 randomly sampled graduates. The obtained data were statistically analyzed by means of percentage, means, standard deviation, t-test, and z-test.

The results may conclude that in the Area of Concentration in Social Science and Humanities, English was offered as required, noncredited and focusing on reading comprehension. On the other hand, in the Area of Concentration in Physical and Biological Science, English was a credited elective course focusing on speaking communication and reading comprehension. The Area of Concentration in Humanities provided their students with English for Academic Purposes which was provided also in the Physical and Biological Science who in addition integrated with general English. But in the Area of Concentration in Social Science, only general English was provided to their students.

Opinions obtained from the English instructors and the students showed that the English instructors agreed with the students in the aspects of the curriculum and subject matter, the teaching and learning administration and the measurement and evaluation except that of the advantages of English. The results in comparing the students' opinions within group showed that there were significant differences within group in the Area of Concentration in Social Science and Biological Science but insignificant differences within Humanities. The results in comparing the students' opinions among groups showed that there was only one point concerning the concentration of English on reading comprehension on which the means of the three groups' opinions appeared significantly different.

The ways to improve the teaching and learning English at the graduate level were as follows : the administrators should set

a certain policy in teaching and learning English, determine whether English should be elective, required, credited or noncredited. English instructors should provide their students with English for Academic Purposes, different styles of tests and remedial teachings for weak students. Also the other instructors should emphasize primarily on the advantages of English as a tool of acquiring knowledge.



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

กิติกรรมประกาศ

การวิจัยครั้งนี้สำเร็จลงได้ด้วยดี โดยได้รับความกรุณาจาก ผู้ช่วยศาสตราจารย์
ดร. สุมิตรา อังวัฒนกุล อาจารย์ที่ปรึกษา ที่ได้ช่วยกรุณาให้คำแนะนำแก้ไขอย่างดียิ่งตลอดมา
ซึ่งผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงมา ณ โอกาสนี้ด้วย

อนึ่ง ผู้วิจัยขอขอบพระคุณอาจารย์ผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษ นิสิตปัจจุบัน และนิสิต
ที่จบการศึกษาแล้ว ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ที่เป็นตัวอย่างประชากร
โดยได้ให้ความร่วมมือในการสัมภาษณ์ และตอบแบบสอบถามอย่างดี นอกจากนี้ผู้วิจัย
ขอขอบคุณเพื่อน ๆ ที่ได้ให้ความช่วยเหลือในการทำงานวิจัยครั้งนี้ จนกระทั่งผลงานสำเร็จ
ลงได้ด้วยดี

มนิรัตน์ อมรกุล



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สารบัญ

หน้า

บทคัดย่อภาษาไทย	๖
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	๗
กิตติกรรมประกาศ	๘
รายการตารางประกอบ	๙
บทที่	
1. บทนำ	1
1 ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา	1
วัตถุประสงค์ในการวิจัย	4
แนวเหตุผลที่สำคัญในการวิจัย	4
2 ขอบเขตของการวิจัย	5
ข้อตกลงเบื้องต้น	5
ความจำกัดของการวิจัย	6
คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย	6
3 ประโยชน์ที่จะได้รับจากการวิจัย	7
2. เอกสารและการวิจัยที่เกี่ยวข้อง	8
เอกสารที่เกี่ยวข้องของ	8
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	18
งานวิจัยในประเทศ	18
งานวิจัยต่างประเทศ	21



3. วิธีดำเนินการวิจัย	26
เลือกตัวอย่างประชากร	26
สร้างเครื่องมือในการวิจัย	30
เก็บรวบรวมข้อมูล	31
วิเคราะห์ข้อมูล	32
4. ผลการวิเคราะห์ข้อมูล	35
การวิเคราะห์ข้อมูลที่ได้จากแบบสอบถาม	36
การสรุปข้อเสนอแนะเกี่ยวกับการเรียนวิชาภาษาอังกฤษ ในระดับ บัณฑิตศึกษา ที่ได้จากแบบสอบถาม	66
การสรุปข้อมูลที่ได้จากการสัมภาษณ์อาจารย์ผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษ เกี่ยวกับการเรียนวิชาภาษาอังกฤษในระดับบัณฑิตศึกษา	71
5. สรุปผลการวิจัย อภิปราย และข้อเสนอแนะ	76
สรุปผลการวิจัย	78
อภิปราย	82
ข้อเสนอแนะ	85
บรรณานุกรม	89
ภาคผนวก	96
ภาคผนวก ก.	97
ภาคผนวก ข.	108
ประวัติผู้เขียน	110

รายการตารางประกอบ

ตารางที่		หน้า
1	การยละเอียดของจำนวนผู้ตอบแบบสอบถามและแบบสัมภาษณ์	37
2	การยละเอียดของสถานภาพของผู้ตอบแบบสอบถาม	39
3	ตารางแสดงสภาพการ เรียนการสอนภาษาอังกฤษระดับบัณฑิตศึกษา ในด้าน หลักสูตรและเนื้อหาวิชา	41
4	การยละเอียดของผู้ตอบแบบสอบถามเกี่ยวกับสภาพการจัดการ เรียนการสอน วิชาภาษาอังกฤษ	43
5	การยละเอียดของผู้ตอบแบบสอบถามเกี่ยวกับสภาพการทดสอบวิชาภาษาอังกฤษ ระดับบัณฑิตศึกษา	47
6	การยละเอียดของผู้ตอบแบบสอบถามเกี่ยวกับสภาพการนำภาษาอังกฤษไปใช้ ประโยชน์ในปัจจุบัน	49
7	ระดับความคิดเห็นของนิสิตทั้ง 4 กลุ่มสาขาวิชา ที่มีต่อการเรียนการสอน ภาษาอังกฤษในระดับบัณฑิตศึกษา	51
8	เปรียบเทียบความคิดเห็นระหว่างนิสิตปัจจุบันและนิสิตที่จบการศึกษาแล้ว เกี่ยวกับการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษของกลุ่มสาขาวิชาวิทยาศาสตร์- ชีวภาพ	55
9	เปรียบเทียบความคิดเห็นระหว่างนิสิตปัจจุบันและนิสิตที่จบการศึกษาแล้ว เกี่ยวกับการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษของกลุ่มสาขาวิชาสังคมศาสตร์	57
10	เปรียบเทียบความคิดเห็นระหว่างนิสิตปัจจุบันและนิสิตที่จบการศึกษาแล้ว เกี่ยวกับการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษของกลุ่มสาขาวิชามนุษยศาสตร์	59
11	เปรียบเทียบความคิดเห็นของนิสิต 3 กลุ่มสาขาวิชา ในด้านหลักสูตร เนื้อหา วิชา, การเรียนการสอน, การทดสอบ, และประโยชน์ของภาษาอังกฤษ	61